

විදේශීය මූලයන් ඇති ළමුන් සහ තරුණ වැඩිහිටියන් සහ
ඔවුන්ගේ පවුල් සඳහා ලබා දෙන පොත් පිංච
**කුමක් ක්‍රියාවක් කළ යුතු දැයි ඔබ
තොදන්නා විටක**

~ප්‍රාථමික පාසලේ සිට උසස් විද්‍යාල දක්වා වයස්
සීමාවේ සිටින දරුවන් සහ ඔවුන්ගේ පවුල් සඳහා~



ආබාධ සහිත පුද්ගලයින් සඳහා වන ජාතික පුනරුත්ථාපන මධ්‍යස්ථානය
විකාශණ ආබාධ සහිත පුද්ගලයින් සඳහා තොරතුරු සහ
සහාය මධ්‍යස්ථානය

හැඳින්වීම

ජපානයේ උපත ලද හා එහිම හැදී වැඩුන විදේශීය මූලයන් ඇති දරුවන් සහ තරුණ වැඩිහිටියන් සංඛ්‍යාව වැඩි වෙමින් ඇති බව පෙන්නුම් කරයි.

එකී පුද්ගලයින්ට සහ ඔවුන්ගේ පවුල්වලට වෙනස් භාෂාවක් සහ ජීවන ගෞලියක් ඇති රටක ජීවත් වීමට හෝ දෙමාපියන් වීමට වෙහෙසක් දැරීමට සිදුවිය හැකිය. භාෂා බාධක නිසා ඔවුන්ට අවශ්‍ය තොරතුරු සොයා ගැනීමට ද ඔවුන් වෙහෙසක් දරනු ඇත.

සමහර පවුල් විකාශණ ආබාධ ගැන අවබෝධ කර ගැනීමට කැමැත්තක් දක්වන අතර, තවත් සමහරු තමන්ට හෝ තම දරුවාට එවැනි තත්වයක් තිබිය හැකි යැයි සැලකිලිමත් වීමද සිදු කරයි.

මෙම පොත් පිංච මගින් විකාශණ ආබාධවල වාර්ගිකත්වය සහ ලාක්ෂණිකත්වය මෙන්ම අධ්‍යාපනය, වෛද්‍ය විද්‍යාව, සමාජ සුභසාධනය සහ රැකියා ක්ෂේත්‍රය ඇතුළු ජපානයේ අන්තර්ගත විවිධ ආධාරක සම්පත් දායකත්වය පිළිබඳව වඩා හොඳ අවබෝධයක් ලබා දීම අරමුණු වේ.

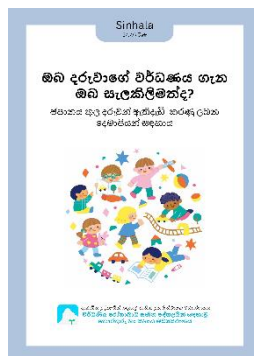
ජපානයේ, විකාශණ ආබාධ සහිත පුද්ගලයින්ට සහ ඔවුන්ගේ පවුල්වලට සහාය වීම සඳහා කැපවූ සංවිධාන රාශියක් ඇත. ඔබට යම් ආකාරයක ගැටළුවක් ඇතිනම් සහය ලබා ගැනීමට පසුබට නොවන්න.

මෙම පොත් පිංච ඔබට සහ ඔබේ පවුලේ අයට ප්‍රයෝජනවත් මූලයක් වනු ඇතැයි අපි බලාපොරොත්තු වෙමු.

විකාශණ ආබාධ සහිත පුද්ගලයින් සඳහා තොරතුරු සහ සහාය මධ්‍යස්ථානය
ආබාධ සහිත පුද්ගලයින් සඳහා වන ජාතික පුනරුත්ථාපන මධ්‍යස්ථානය

සටහන: මෙම පොත් පිංච ප්‍රධාන වශයෙන් ප්‍රාථමික පාසලේ සිට උසස් විද්‍යාල දක්වා ළමුන් සහ ඔවුන්ගේ පවුල් සඳහා නිර්මාණය කර ඇත.
පාසල් යන වයසට වඩා අඩු දරුවන් සිටින පවුල් සඳහා, අප සතුව වෙනස් පොත් පිංචක් තිබේ.

ඔබේ දරුවාගේ වර්ධනය ගැන ඔබ සැලකිලිමත් වී තිබේද?
~ජපානයේ දරුවන් ඇති දැඩි කරන දෙමාපියන් සඳහා~



පාසල් වයසට පෙර දරුවන් සිටින විදේශීය දෙමාපියන් සඳහා පොත් පිංච

පටුන

1. විකාශණ ආබාධවල ලාක්ෂණික හැසිරීම්	3
ප්‍රාථමික පාසල් වයස	3
කනිෂ්ඨ උසස් සහ උසස් විද්‍යාල වයස	4
2. විකාශණ ආබාධ පිළිබඳව අධ්‍යයනය.....	5
විකාශණ ආබාධ යනු කුමක්ද?	5
විදේශීය මූලයන් සහ විකාශණ ආබාධ සහිත දරුවන්ගේ භාෂා සංවර්ධනය.....	5
ඉඟි: පළමු (ස්වදේශීය) භාෂාව සංවර්ධනය කිරීම ජපන් භාෂාව සංවර්ධනය කිරීමට	
උපකාරී වේ.....	6
3. උපදේශන විශේෂඥයින්	8
උපදේශන සංවිධාන සොයා දැන ගැනීම	8
විකාශණ ආබාධ පිළිබඳ උපදේශනය	8
පාසල් ජීවිතය පිළිබඳ උපදේශනය	9
ඉඟි: විශේෂ අවශ්‍යතා අධ්‍යාපන මාර්ගෝපදේශ සිතියම	11
අනෙකුත් උපදේශන සංවිධාන	12
කාර්ය පිළිබඳ උපදේශනය.....	13
ප්‍රජා සම්පත්.....	14
4. වෛද්‍යවරයෙකු මුණ ගැසීම	15
රෝහල්.....	15
ඇගයුම් සහ පුද්ගල ප්‍රතිකාර	15
ඔබේ දරුවාට විකාශණ ආබාධයක් ඇති බවට රෝග විනිශ්චයක් ඇති විටක.....	16
ඔෂධවල ප්‍රතිලාභ.....	16
5. සහාය සහ පද්ධති පිළිබඳව අධ්‍යයනය.....	17
විකාශණ ආබාධ සහිත පුද්ගලයින් සඳහා සහාය පිළිබඳ නියාමන පනත.....	17
ආබාධ සහිත පුද්ගලයින්ට අසාධාරණ ලෙස වෙනස් කම් කොට සැලකීම් කිරීම තුරන්	
කිරීමේ නියාමන පනත.....	17
ආබාධ සහිත පුද්ගලයින් සඳහා සහතික	18
6. දරුවා වෙනුවෙන් කිරීමට හැකි දේ කුමක්ද?	20
7. තොරතුරු එක් රැස් කිරීම	21
විකාශණ ආබාධ පිළිබඳ තොරතුරු.....	21
පාසල් අධ්‍යාපනය පිළිබඳ තොරතුරු.....	22
දෛනික ජීවිතය සඳහා තොරතුරු.....	22
විදේශීය භාෂාවලින් උපදේශනය.....	23
පරිවර්තන යෙදුම.....	23

1. විකාශණ ආබාධවල ලාක්ෂණික හැසිරීම්

විකාශණ ආබාධ ඇති අය බොහෝ විට ආවේනික වූ හැසිරීම් පෙන්නුම් කරනු ලබයි.

විකාශණ ආබාධවලට ආවේණික වූ හැසිරීම් සඳහා උදාහරණ පහත දැක්වේ. යම් පුද්ගලයෙකු දීර්ඝ කාලයක් පුරා විවිධ තත්වයන් යටතේ ඒවා නිරන්තරයෙන් ප්‍රදර්ශනය කරන්නේ නම්, ඔවුන්ට විකාශණ ආබාධයක් තිබිය හැකිය.

ප්‍රාථමික පාසල් වයස

- ✓ පන්තියේ සිටින අතරතුර, පුටුව පැද්දවීම, උවමනාවට වඩා කපාබස් කිරීම, එසේත් නැතිනම් අවධාරනය කිරීමට නොපෙළඹවීම
- ✓ පන්තියේ සිටින අතරතුර, පන්ති කාමරය වටා ඇවිදීම හෝ එයින් බැහැර වීම
- ✓ අනුපිළිවෙලට මාරු වීම නොකිරීම, අන් අයට බාධා කිරීම්, වෙනත් ළමයින් භාවිතා කරන දේ හදිසියේම උදුරා ගැනීම
- ✓ හැඟීම් පාලනය කිරීමට අපහසු වන අතර ඇතැම් විටක ව්‍යාකූලත්වයට පත්වීම
- ✓ බොහෝ විටක ගෙදර වැඩ සහ අත්‍යවශ්‍ය නම බඩු බාහිරාදිය අමතක වීම
- ✓ දෙයක් එකලස් කිරීමට හෝ පිරිසිදු කිරීමට බොහෝ වේලාවක් ගත කිරීම
- ✓ අධ්‍යයනයට හෝ දෛනික ජීවිත කටයුතු වලට බාධා කරන, විශේෂිත ශබ්ද වලට ඉතාමත් සංවේදී වීම
- ✓ රස හෝ සුවඳ වලට සංවේදී වීම, නැතහොත් ආහාර සම්බන්ධයෙන් බොහෝ විට තෝරා බේරා ගැනීම
- ✓ විශේෂිත ක්‍රියාකාරකම්, නියාමනයන්, ඇඳුම් පැළඳුම් හෝ වර්යාවන් සඳහා දැඩි කැමැත්තක් ඇතිවීම, සහ ඇති කරනු ලබන වෙනස්වීම් වලට වෙහෙසක් දැරීම
- ✓ ඒකපාර්ශ්වික සංවාදවල යෙදීම හා හදිසියේම ඒවා නතර කිරීම
- ✓ නියාමනයන් හෝ පොරොන්දු ගැන සැලකිල්ලක් නොදැක්වීම
- ✓ මිතුරන් සමඟ සිදු කරනු ලබන කාණ්ඩ ක්‍රියාකාරකම් වලට එතරම් යුහුසුළු බවක් නොදැක්වීම හා නිතරම තනිවම කාලය ගත කිරීමට කැමැත්තක් දැක්වීම
- ✓ ගුරුවරයාට සවන් දී උපදෙස් අනුගමනය කිරීම අභියෝගයට ලක් කිරීම
- ✓ ජපන් භාෂාවෙන් සහ තම මව් භාෂාවෙන් ලිඛිත වචන හෝ වාක්‍ය හඳුනා ගැනීමට හෝ තේරුම් ගැනීමට අපහසු වීම
- ✓ අක්ෂර හෝ වාක්‍ය ලිවීමේ අපහසුතාවයක් තිබීම
- ✓ සරල ගණිත එකතු කිරීමක් හෝ අඩු කිරීමක් කළ නොහැකි බව
- ✓ කළු ලැල්ලෙන් සටහන් පිටපත් කිරීමේ අපහසුතාවයක් තිබේ නම්
- ✓ අත් හැසිර වීම අවුල් සහගත බව හා, අත්කම් වලට එතරම් යුහුසුළු බවක් නොදැක්වීම
- ✓ වචනයක පළමු ශබ්දය නැවත නැවත උච්ඡාරණය කිරීම, දිගු ගැස්වීම හෝ අතර මග නැවතීම
- ✓ පවුලේ අය සමඟ නිදහසේ කතා බස් කිරීම, නමුත් නිවසින් බාහිර සිටින විට නිහඬව සිටීම

කනිෂ්ඨ උසස් සහ උසස් විද්‍යාල වයස

- ✓ සටහන් පොත්, පෙළපොත් හෝ ලිපි ද්‍රව්‍ය නිතර නිතර අස්ථාන ගත වීම
 - ✓ දැවැන්ත මාසිකව ලබා දෙන වියදම් දීමනාව ඉතා ඉක්මණින් වියදම් කර අවසන් කිරීම
 - ✓ සංවිධානාත්මක කටයුතු ඉටුකිරීමට යුහුසුළු භාවය, සහ බොහෝ විට අත්‍යවශ්‍ය බඩු බාහිරාදිය අමතක කිරීම
 - ✓ දැඩි චිත්තවේගීය මනෝභාවයන් වෙනස් වීම, රළු භාෂාව භාවිතා කිරීම හෝ කෝපයට පත් වූ විට ප්‍රවණඛකාරීත්වයට පත් වීම
 - ✓ පහසුවෙන් අවධානය වෙනතකට යොමු වන අතර අධ්‍යයනය කෙරෙහි අවධානය යොමු කිරීමට දැඩි ප්‍රතිරෝධයක් දැක්වීම
 - ✓ අවධානය යොමු කිරීමකදී පවා නොසැලකිලිමත් අතපසු කිරීම් සිදු කරයි
- 
- ✓ මාරුවීමක් සිදු නොකර අඛණ්ඩව කතා කිරීම
 - ✓ කාණ්ඩ ක්‍රියාකාරකම් සමඟ ගැටීම් ඇති කරන අතර නිතරම තනිවම කාලය ගත කිරීමට කැමැත්තක් දැක්වීම
 - ✓ සමාජ හෝඩුවාවන් හෝ සමාජ නියාමනයන් තේරුම් ගැනීමට අපහසු වීම
 - ✓ යම් යම් කාර්යයන් කෙරෙහි දැඩි අවධානයක් යොමු කරන අතර ඒවා මාරු කිරීමට අපහසුකම
 - ✓ ඇඳුම්වල වර්ණ හා රෙදිපිළි නිෂ්පාදන අමුද්‍රව්‍ය සම්බන්ධයෙන් විශේෂත්ව සැලකීමක් තිබීම
 - ✓ අධ්‍යයනයට හෝ දෛනික ජීවිත කටයුතු වලට බාධා කරන, විශේෂිත ශබ්ද වලට ඉතාමත් සංවේදී වීම
 - ✓ සැලසුම් වල හදිසියේ වෙනස් කිරීම් පිළිගැනීමේ අකමැත්ත
- ✓ උපදෙස් හෝ ගුරුවරයා පවසන දේ තේරුම් ගැනීමට ඇති අපහසුකම
 - ✓ ගණිත විෂය කෙරෙහි පමණක් ඇති දැඩි පසුගාමීත්වය
 - ✓ කියවීමේ සහ ලිවීමේ පමණක් ඇති දැඩි පසුගාමීත්වය (ජපන් සහ තම ස්වදේශීය භාෂාවෙන්)
 - ✓ කළු ලෑල්ලෙහි දක්වන සටහන් පිටපත් කිරීමේ අපහසුතාවය
 - ✓ වචනයක පළමු ශබ්දය නැවත නැවත උච්ඡාරණය කිරීම, දිගු ගැස්වීම හෝ අතර මග නැවතීම
 - ✓ පවුලේ අය සමඟ නිදහසේ කතා බස් කිරීම, තමුන් නිවසින් බාහිර සිටින විටක නිහඬව සිටීම
- 

දැරුවා නිවසේදී සහ පාසලේදී විවිධ හැසිරීම් ප්‍රදර්ශණය කරනු ලබයි. එවැනි විටක, පාසලේදී ඔවුන්ගේ හැසිරීම් සම්බන්ධයෙන් ගුරුවරයාගෙන් විමසන්න.

2. විකාශණ ආබාධ පිළිබඳව අධ්‍යයනය

විකාශණ ආබාධ යනු කුමක්ද?

විකාශණ ආබාධ යනු සාමාන්‍යයෙන් මොළයේ ක්‍රියාකාරීත්වයේ සුළු සහජ වෙනස්කම් වන අතර එමඟින් ඔවුන් සාමාන්‍යයෙන් වර්ධනය වන දරුවන්ගෙන් වෙන්කර හඳුනාගැනීමේ හැකියාව පහත රූපයේ දැක්වෙන පරිදි, එකම ආබාධය එක් එක් පුද්ගලයා තුළ වෙනස් ලෙස ප්‍රකාශ විය හැකි.

සමහරුන්ට විකාශණ ආබාධ වර්ග දෙකක් හෝ වැඩි ගණනක් තිබේ. මෙයට අමතර ආවේනික වූ හැසිරීම් එනම් වසර 3 සිට 4 දක්වා පිටුවල දක්වා ඇති පරිදි, ඔවුන් හට විවිධ ශක්තීන් පෙන් වීමේ හැකියාව තිබෙන අතර, (උදා: මනා දෘශ්‍ය සංජානනයක් තිබීම, වඩා හොඳ ස්මරණයක් හෝ යාන්ත්‍රික මතකයක් තිබීම, තවතම දේවල් ඉගෙන ගැනීමේ අභිප්‍රාය, ජවසම්පන්න භාවය, හෝ තියුණු ඉන්ද්‍රිය හැඟීම් තිබීම).

සංවර්ධන ආබාධ සහිත පුද්ගලයින් සඳහා සහාය පනත යටතේ වර්ධන ආබාධ පිළිබඳ අර්ථ දැක්වීම (2 වන වගන්තිය):

විකාශණ ආබාධ අතරට මොළයේ ක්‍රියාකාරීත්වයේ උනන්දුවයන් ඇතුළත් වේ, එනම් ඔපිසම්, ඇස්පර්සර් සින්ඩ්‍රෝමය සහ අනෙකුත් ව්‍යාජිත විකාශණ ආබාධ, අධ්‍යයන ආබාධ සහ අවධානය අඩු කිරීමේ අධි ක්‍රියාකාරීත්වයේ ආබාධ, සාමාන්‍යයෙන් මුල් ළමාවියේදී දක්නට ලැබේ. විකාශණ ආබාධ ඇති පුද්ගලයින් යනු ඔවුන්ගේ ආබාධ සහ සමාජ බාධක හේතුවෙන් ඔවුන්ගේ දෛනික හෝ සමාජීය ජීවිතයේ සීමාවන් අත්විඳින අයයි. (වෙනත් වචන වලින් කිවහොත්, විකාශණ ආබාධ යනු ජාත්‍යන්තර රෝග සහ ආශ්‍රිත සෞඛ්‍ය ගැටළු වර්ගීකරණය, 10 වන සංශෝධනය හෝ ICD-10 හි F80 සිට 98 දක්වා අංකනය කර ඇති ඒවා වේ.)

විකාශණ ආබාධවල ප්‍රධාන වර්ග

බුද්ධිමය සංවර්ධන ප්‍රමාදයන් සහ සම්බන්ධයක් තිබීම

මානසික ආබාධ පිළිබඳ රෝග විනිශ්චය සහ සංඛ්‍යානමය අත්පොත, පස්වන සංස්කරණය, පෙළ සංශෝධනය (DSM-5-TR) හි විකාශණ ආබාධවල නම් තරු ලකුණු (*) මගින් දැක්වේ.

ඔපිසම් වර්ණාවලී ආබාධය; ASD*

- සංවාද සමඟ හෝ ඔවුන්ගේ හැඟීම් ප්‍රකාශ කිරීමේදී ගැටුමක් ඇති කිරීමේ හැකියාව
- අන් අයගේ හැඟීම් තේරුම් ගැනීමට හෝ ඔවුන්ගේ හැසිරීම තත්වයට අනුව සකස් කර ගැනීමට අභියෝග කිරීම
- එකම ක්‍රියාවන් නැවත නැවතත් කිරීමට හෝ තමන්ගේ සිත්ගන්නා දේ කෙරෙහි පමණක් අවධානය යොමු කිරීමේ හැකියාව
- ආලෝකය, වර්ණ, ශබ්ද හෝ/ගන්ධ වලට අධි සංවේදීතාවයක් තිබීම
- භාෂා සංවර්ධනයේ ප්‍රමාදයන් ඇතිවීම

රෝග විනිශ්චය කරන අතරතුර, සමහර පුද්ගලයින්ට ඇස්පර්සර් සින්ඩ්‍රෝමය, ඔපිසම් හෝ ව්‍යාජිත විකාශණ ආබාධ (PDDs) ඇති බව හඳුනා ගැනීම.

අවධානය අව වීමේ අධි ක්‍රියාකාරීත්ව ආබාධය; ADHD*

- දිගු වේලාවක් සමාන දෙයක් කිරීමේ අපහසුතාවය
- බොහෝ විට එහා මෙහාට චලනය වීම හෝ උවමනාවට වඩා කටාබස් කිරීම
- බොහෝ විට යමක් සිතීමට පෙර ආවේගශීලීව ක්‍රියා කිරීම

විශේෂිත අධ්‍යයන ආබාධ; SLD*

- කියවීම, ලිවීම හෝ/ගණනය සම්බන්ධයෙන් විශේෂිත දුෂ්කරතාවයන් ඇති වීම
- SLD යන්න සමහර විටක අධ්‍යයන ආබාධ (LD) ලෙසද හැඳින්වේ

■ අනෙකුත් විකාශණ ආබාධ අතරට විදුරේ සින්ඩ්‍රෝමය*, ළමා කාලයේ සිට කතා කිරීමේ හැකියාව අඩු වීමේ ආබාධය* (ගොතගැසීම) සහ වර්ධන සම්බන්ධීකරණ ආබාධය* ඇතුළත් වේ.

විදේශීය මූල්‍යයන් සහ විකාශණ ආබාධ සහිත දරුවන්ගේ භාෂා සංවර්ධනය

දරුවන්, ජපානයේ එක් විදේශීය දෙමාපියෙකු (මව හෝ පියා) හෝ විදේශීය දෙමව්පියන් සිටින, එසේත් නැතිනම්, විදේශීය මූල්‍යයන් ඇති, (හෝ විදේශීය පසුබිමක් ඇති දරුවන්) ලෙස හැඳින්වේ.

විදේශීය මූල්‍යයන් ඇති මෙම දරුවන් සහ ඔවුන්ගේ පවුල් බොහෝ විට තම දෛනික ජීවිතයේදී භාෂා දෙකක් භාවිතා කරන අතර, එබැවින් එය ද්විභාෂා ලෙස හැඳින්වේ. (සමහර පුද්ගලයන් ද්විත්ව භාෂාවකට වඩා භාවිතා කිරීම කරනු ලබයි.)

දරුවෙකුගේ භාෂා ප්‍රමාදය විකාශණ ආබාධ නිසාද, නැතහොත් දරුවාට සහ ඔවුන්ගේ පවුලට නුහුරු ජපන් භාෂාව කතා කරන පරිසරයක ජීවත් වීමේ ප්‍රතිඵලයක්ද යන්න තීරණය කිරීමේදී, විදේශීය මූල්‍යයන් ඇති දරුවන්ගේ පවුල් හෝ එම පවුල් ආධාරකරුවන් බොහෝ විට අභියෝගයන්ට මුහුණ දීමට සිදුවේ.

ද්විභාෂා දරුවෙකු භාෂා කුසලතා වර්ධනය කරන්නේ කෙසේද සහ සංවර්ධන දුර්වලතා පෙන්නුම් කරන සංඥා මොනවාදැයි ගවේෂණය කරමු.

● **ළමුන් තුළ භාෂා සංවර්ධනය**

මුල් සංවර්ධන සියලු භාෂාවන්ට පොදු වේ.

- වයස අවුරුදු 1 ට පෙර අභිනයන් එනම් (උදා: බායි-බායි, ඇඟිල්ල දිගු කිරීම) භාවිතා කිරීමට පටන් ගනු ලබයි
- එයින් පසුව ක්‍රමයෙන් වචන භාවිතා කිරීම ආරම්භ කරනු ලැබේ (උදා: තාත්තා, අම්මා)
- මාස 18 සිට අවුරුදු 2 දක්වා කාලය තුළ වචන 50 සිට 100 දක්වා ඉගෙන ගනී ඉන්පසු වචන දෙකක වාක්‍ය බණ්ඩ භාවිතා කිරීමට පටන් ගනී (උදා: අම්මේ යන්න).

ද්විභාෂා කතා කරන දරුවෙකුට, එක් භාෂාවක ප්‍රමාදය අනිවාර්යයෙන්ම කනස්සල්ලට හේතුවක් නොවේ.

භාෂා දෙකෙහිම ප්‍රමාදයක් භාෂා වර්ධන ප්‍රමාදයේ සලකුණක් විය හැකිය.

● **ද්විභාෂා දරුවන්ගේ භාෂා වර්ධනයේ ගති ලක්ෂණ හතරක්**

- අවුරුදු 2 සිට 3 දක්වා ළමුන්ට භාෂා දෙකක් වෙන වෙනම භාවිතා කර ඒවා මිශ්‍ර කළ නොහැක. ද්විභාෂා කතා කරන දරුවන්ට මෙය සාමාන්‍ය දෙයකි.
- ඔවුන් විවිධ පරිසරවල භාෂා දෙකක් භාවිතා කරන බැවින්, ඔවුන්ගේ වචන මාලාවේ ප්‍රමාණය දෙක අතර වෙනස් විය හැකිය. ඔවුන්ගේ ජපන් වචන මාලාව කුඩා විය හැකිය. භාෂා දෙකෙහිම ඔවුන් දන්නා වචන ඒකාබද්ධ කිරීමෙන් වචන මාලාවේ ප්‍රමාණය මනිනු ලැබේ. ජපන් දරුවෙකුගේ එකතුවට වඩා වැඩි හෝ සමාන එකතුවක් ප්‍රමාදයක් නොමැති බව පෙන්නුම් කරයි.
- වයස අවුරුදු 4 වන විට, දරුවන්ට භාෂා දෙක වෙන්කර හඳුනා ගැනීමටත්, කවුරුත් සමඟින්, කුමණ ස්ථානයකදී, කුමක් පිළිබඳව කතා කළ යුතුද යන්න මත පදනම්ව ඒවා වෙන වෙනම භාවිතා කිරීමටත් හැකි වේ. උදාහරණයක් ලෙස, ඔවුන් මානකදී ජපානයට පැමිණි එම විදේශීය මූල්‍ය ඇති දරුවෙකුට ඔවුන්ගේ මුල් (ස්වදේශීය) භාෂාවෙන් ප්‍රතිචාර දක්වන අතර, ඔවුන්ගේ ජපන් මිතුරන්ට ජපන් භාෂාවෙන් ප්‍රතිචාර දක්වයි. මෙයින් පෙන්නුම් කරන්නේ ස්ථානීය තත්වයන් අනුව භාෂා දෙකක් වෙන වෙනම භාවිතා කිරීම පෙන්වීමට ඇති ඔවුන්ගේ ඉහළ භාෂාමය හැකියාව වේ.
- මානකදී ජපානයට පැමිණි සමහර දරුවන් (විශේෂයෙන් අවුරුදු 4 සිට 8 දක්වා) මද කාලයක් (නිහඬ කාලයක්) කතා නොකර සිටිය හැක. මෙය සාමාන්‍යයෙන් මාස හයක් පමණ කාලයක් පවතී. ඉන්පසු ඔවුන් ක්‍රමයෙන් අභිනයන්, සරල සුබ පැතුම් (උදා: ඔහයෝ) සහ ඉල්ලීම් සඳහා ප්‍රකාශන (උදා: කුදසායි) භාවිතා කිරීමට පටන් ගනී.

● නව භාෂාවක් ඉගෙන ගැනීමට එක්තරා කාලය ගතවේ

සමහර දරුවන් පාසල් වයසට පැමිණීමටත් පෙර ජපානයට ආගමනය වනු ලබයි. දරුවාට භාෂාව වඩාත් අභියෝගාත්මක වන විට නව භාෂාවක් ඉගෙනීමට වැඩි කාලයක් ගත වීම සිදුවේ.

- ප්‍රාථමික පාසල් සිසුවෙකුට දෛනික ජීවිතයට සහ මූලික සංවාදයට අත්‍යවශ්‍ය ජපන් වචන 2,000ක් පමණ ඉගෙන ගැනීමට අවශ්‍ය වන අතර, ඒ සඳහා සාමාන්‍යයෙන් වසර 2ක් පමණ ගත වේ.
- දරුවෙකු සාමාන්‍යයෙන් වසර 2ක ඉගෙනීමෙන් පසු නිර්ගතා කියවීමට සහ ලිවීමට සහ කෙටි, තනි වාක්‍ය (මූලික අධ්‍යයන භාෂා කුසලතා) ඉගෙන ගනු ලබයි.
- ඉක්මනින් පවා අධ්‍යයනය කිරීමට අවශ්‍ය වඩාත් දුෂ්කර වචන සහ වාක්‍ය (විෂයයන් ඉගෙනීම සඳහා අධ්‍යයන කුසලතා) කතා කිරීම, කියවීම සහ ලිවීම ප්‍රගුණ කිරීමට සාමාන්‍යයෙන් අවුරුදු 5 සිට 7 දක්වා කාලයක් ගතවේ.

අලුත් භාෂාවක් අධ්‍යයනය භාෂා කුසලතා ඉගෙන ගැනීමට බලාපොරොත්තු වූවාට වඩා වැඩි කාලයක් ගතවේ.

ඉහත තොරතුරු භාවිතා කර ඔබේ දරුවාගේ භාෂාමය කුසලතා තක්සේරු කරන්න.

ඉඟි: පළමු (ස්වදේශීය) භාෂාව වර්ධනය කිරීම ජපන් භාෂාව සංවර්ධනය කිරීමට උපකාරී වේ.

භාෂා දෙකක් ඉගෙනීම දරුවෙකුට අපහසු බවත් එය ඔවුන්ගේ භාෂාව සහ බුද්ධිමය වර්ධනය ප්‍රමාද කළ හැකි බවත් කලක් විශ්වාස කෙරිණි. කෙසේ වෙතත්, මෙය දැන් වැරදි ලෙස සැලකේ.

පළමු (ස්වදේශීය) භාෂාව හොඳින් කතා කරන දරුවෙකු සාමාන්‍යයෙන් දෙවන භාෂාව (ජපන්) හොඳින් ඉගෙන ගන්නෙකු වේ. දරුවා තම මව් භාෂාව හොඳින් ඉගෙන නොගන්නේ නම්, ඔවුන්ට ජපන් භාෂාව පමණක් කතා කළ හැකි අතර ඔවුන්ගේ දෙමාපියන් සමඟ සන්නිවේදනය කිරීමට සහ අන්තර් ක්‍රියා කිරීමට අපහසු විය හැකිය.

ඔබට පහසු භාෂාවක් භාවිතා කරමින් ඔබේ දරුවා සමඟ සන්නිවේදනය කරන්න. උදාහරණයක් ලෙස, දෙමව්පියන් දරුවා සමඟ ඔවුන්ගේ මව් භාෂාවෙන් කතා කළ යුතු අතර, ජපන් ගුරුවරුන් සහ මිතුරන් සමඟින් ජපන් භාෂාවෙන් කතා කළ යුතුය (එක් පුද්ගලයෙකු-එක් භාෂා මූලධර්මය).

ආබාධ සහිත දරුවන්ට ද මෙය අදාළ වේ

ද්විභාෂා ආබාධ සහිත දරුවන් (උදා: ඔටිසම් වර්ණාවලී ආබාධය හෝ ඩවුන් සින්ඩ්‍රෝමය) පිළිබඳ පුළුල් පර්යේෂණවලින් සොයාගෙන ඇත්තේ ඔවුන්ගේ භාෂා සංවර්ධන මාවත වර්ධන ගැටළු නොමැති දරුවන්ට (සාමාන්‍යයෙන් වර්ධනය වන දරුවන්) සමාන බවයි. ඔබේ දරුවා ද්විභාෂා භාවිතා කරන්නෙකු ලෙස ඇති දැඩි කිරීම සඳහා සහතිකකර ඇති එක් පුද්ගලයෙකුට එක් භාෂා මූලධර්මය අනුගමනය කරන්න.

3. උපදේශන විශේෂඥයින්

විකාශණ ආබාධ සහිත පුද්ගලයින්ට සහ ඔවුන්ගේ පවුල්වලට උපකාර කරන විවිධ ආධාරක සංවිධාන ඔබේ ප්‍රදේශයේ ඔබට සොයාගත හැකිය. ඔබට නිරාකරණය කර ගැනීමට කිසියම් ගැටළුවක් ඇත්නම්, ඉක්මනින් ඔවුන් අමතන්න.

- සමහර සංවිධාන පරිවර්තන සේවා සපයන අතර අනෙක් ඒවා එසේ නොකරනු ලබයි. කලින්ම සංවිධානය සම්බන්ධ කිරීම් අමතන්න. පරිවර්තන සේවාවක් නොමැති විට ඔබට පරිවර්තන යෙදුමක් සූදානම්ව තබා ගත හැකිය.

උපදේශන සංවිධාන සොයා දැන ගැනීම

විකාශණ ආබාධ සහිත පුද්ගලයින් සහ ඔවුන්ගේ ප්‍රදේශයේ ජීවත් වන ඔවුන්ගේ පවුල්වල ඉල්ලීම පරිදි පළාත් පාලන ආයතන අදාළ තොරතුරු සපයයි. සුදුසු සංවිධාන වයස සහ උත්සුකතාවයන්ගේ ස්වභාවය අනුව වෙනස් වේ.

කරුණාකර පළමුව ඔබේ පළාත් පාලන කාර්යාලය සම්බන්ධ කිරීම් අමතන්න.



විකාශණ ආබාධ පිළිබඳ උපදේශනය

● විකාශණ ආබාධ සහිත පුද්ගලයින් සඳහා උපකාරක මධ්‍යස්ථානය

විකාශණ ආබාධ සහිත පුද්ගලයින් සඳහා වන ආධාරක මධ්‍යස්ථාන, විකාශණ ආබාධ සහිත දරුවන් සහ වැඩිහිටියන් මෙන්ම ඔවුන්ගේ පවුල් සඳහා සම්පත් දායකත්වය සපයනු ලබයි. සෑම ප්‍රාන්තයකම සහ ආඥාපනතෙන් නම් කරන ලද නගරයකම විකාශණ ආබාධ සහිත පුද්ගලයින් සඳහා වන මධ්‍යස්ථාන ඇත.

රෝග විනිශ්චය කර ඇති පුද්ගලයින්ට අමතරව, රෝග විනිශ්චයකින් තොරව විකාශණ ආබාධ ඇති අයට සහ ඔවුන්ගේ පවුල්වලට මධ්‍යස්ථානවලදී උපදෙස් ලබා ගත හැකිය.

උපදේශක ;විසින් වෙනත්, වඩාත් සුදුසු සහාය සංවිධානයකට යොමු කළ හැකි අතර, එම සංවිධානය සැලකිලිමත් වීමේ ස්වභාවය සහ පුද්ගලයාගේ තත්වය මත රඳා පවතී. රට පුරා පිහිටි මධ්‍යස්ථාන පිළිබඳ තොරතුරු සඳහා කරුණාකර පහත වෙබ් අඩවිය බලන්න.

<විකාශණ ආබාධ සහිත පුද්ගලයින් සඳහා වන ආධාරක මධ්‍යස්ථාන ලැයිස්තුව>

<https://www.rehab.go.jp/ddis/action/center/> (ජපන් භාෂාවෙන්)



පාසල් ජීවිතය පිළිබඳ උපදේශනය

සහනශීලී පාසල් ජීවිතයක් ගත කිරීම පිණිස සිසුන්ට සහාය වන කාර්ය මණ්ඩල සාමාජිකයින් පාසල් තුළ සිටිති. ආබාධ සහිත ළමුන් සහ තරුණ වැඩිහිටියන් සඳහා විවිධ පන්ති සහ පාසල් අධ්‍යාපන පද්ධතිය තුළ ඇතුළත් වේ.

- **පන්ති භාර ගුරුවරයා**

පාසල් ජීවිතය පිළිබඳව කිසියම් ගැටළුවක් ඇති වූ විට, පළමුව පන්ති භාර ගුරුවරයා හමුවී උපදෙස් ලබා ගන්න.

- **පාසල් හෙද කාර්යාලය සහ පාසල් හෙදිය**

සෑම පාසලකම තුවාල ලබන හෝ ශාරීරිකව හෝ චිත්තවේගීයව ආපදාවන්ට ලක්වන වන සිසුන් රැකබලා ගැනීම සඳහා හෙද කාර්යාලයක් ඇත. පාසල් හෙදියන් මානසික හා ශාරීරික සෞඛ්‍යය පිළිබඳ විශේෂඥතාවක් ඇති අතර මෙම ගැටළු සඳහා උපදේශන ලබා දිය හැකිය.

- **විශේෂ අවශ්‍යතා අධ්‍යාපන සම්බන්ධීකාරක**

විශේෂ අවශ්‍යතා සහිත අධ්‍යාපන සම්බන්ධීකාරක වරුන්වත්ගේ වගකීම නම් අධ්‍යාපනික සහාය සංවිධානය කිරීම සහ පිළියෙල කිරීම හා ආබාධ සහිත දරුවන්ට පාසල තුළ සුදුසු නවාතැන් පහසුකම් ලබා දීම සහතික කිරීම වේ. ඔවුන්ට දෙමාපියන් සඳහා උපදේශන ලබා දිය හැකිය.

- **පාසල් උපදේශක සහ පාසල් සමාජ සේවක**

පාසල්වල මානසික සෞඛ්‍ය උපදේශන සපයන මනෝවිද්‍යාඥයින් (පාසල් උපදේශකයින්) සහ සමාජ සුභසාධන කටයුතු සඳහා උපකාර කළ හැකි සමාජ සේවකයින් (පාසල් සමාජ සේවකයින්) සිටිති. ඔවුන් ඔබේ ගැටළු වලට සවන් දීමට මෙන්ම මඟ පෙන්වීම කරනු ලබයි. උපදේශනය සඳහා හමුවීම් වේලාවක් වෙන් කර ගැනීමේ ක්‍රියාවලිය අවශ්‍ය විය හැකිය, එබැවින් වැඩිදුර තොරතුරු සඳහා පන්ති ගුරුවරයාගෙන් හෝ විශේෂ අවශ්‍යතා අධ්‍යාපන සම්බන්ධීකාරකගෙන් විමසන්න.



– වෘත්තීය උපදේශනය –

බොහෝ දරුවන් කතිෂ්ඨ උසස් පාසල සමත් වීමෙන් පසු උසස් පාසල් අධ්‍යාපනය අඛණ්ඩව සිදු කරනු ලබයි. ජපන් උසස් පාසල් සාමාන්‍යයෙන් පූර්ණ කාලීන සාමාන්‍ය පාඨමාලා, වෘත්තීය පාඨමාලා (උදා: වාණිජ, ඉංජිනේරු හෝ කෘෂිකර්ම පාඨමාලා) සහ/හෝ අර්ධ කාලීන සාමාන්‍ය පාඨමාලා (දිවා කාලයේ හෝ රාත්‍රී කාලයේ) මෙහෙය වීම සිදු කරනු ලබයි. අනෙකුත් උසස් පාසල් අතර විවිධ පාඨමාලා සහිත පුළුල් උසස් පාසල් සහ තෝරාගත් විෂයමාලා පැවරුම මත පදනම් වූ (සෑම විෂයයකින්ම සමත්වී සමාජීය ලබා ගැනීම සඳහා අවශ්‍ය වූ පැවැරුම් ලකුණු ප්‍රමාණය) උසස් පාසල් ඇතුළත් වේ.

අනෙකුත් පාසල් විකල්ප අතරට නිවසේ සිට පාසල් අධ්‍යාපනය කේන්ද්‍ර කරගත් දුරස්ථ ඉගෙනුමට සහ විශේෂ අවශ්‍යතා සහිත අධ්‍යාපන පාසල්වල උසස් පාසල් පාඨමාලා ඇතුළත් වේ. පාසල් අධ්‍යාපනය පිළිබඳ විකල්ප තීරණය දරුවාගේ අභිලාෂයට සහ චරිත ලාක්ෂණිකත්වය මත පිළිබිඹු කළ යුතුය.

තීරණයක් ගැනීමට පෙර විවිධ පාසල් පිළිබඳ තොරතුරු රැස් කිරීමේ කාර්ය වැදගත් වේ. විභව පාසල් වෙත පිවිසීම හෝ පාසල් තොරතුරු සම්මන්ත්‍රණ වලට පැමිණ සම්බන්ධ වන්න. දරුවා දැනට කතිෂ්ඨ උසස් පාසලේ අධ්‍යාපනය ලබන අතරතුරදීම, පන්ති භාර ගුරුවරයා සහ විශේෂ අවශ්‍යතා සහිත අධ්‍යාපන සම්බන්ධීකාරකවරයා හමු වී උපදේශණ ලබා ගන්න.

– උසස් පාසල සඳහා සූදානම් වීම –

කතිෂ්ඨ උසස් පාසලේ නීතිපතා පවත්වන විභාග සඳහා නවාතැන් පහසුකම් ලබා ඇති විකාශණ ආබාධ සහිත සිසුන්, උසස් පාසල් ප්‍රවේශ විභාග සඳහා කල්තියා අයදුම් කරන්නේ නම්, සුදුසු නවාතැන් පහසුකම් (17 පිටුව බලන්න) ලබා දීමේ හැකියාව ඇත. රජයේ පාසල් විභාග සඳහා දිස්ත්‍රික් අධ්‍යාපන මණ්ඩලය හා සම්බන්ධ වී ඇමතීම මෙන්ම, පෞද්ගලික පාසල් විභාග සඳහා පාසල සෘජුවම අමතන්න.

අනාගත සමාජ ස්වාධීනත්වය නිර්මාණය කිරීමේදී උසස් පාසල් අධ්‍යාපනය ප්‍රධාන කාර්යභාරයක් ඉටු කරනු ලබයි. රජයේ පාසල් පිණිස වන ප්‍රවේශ විභාග (ශිෂ්‍ය තේරීම්) විදේශීය සිසුන් සඳහා විශේෂ ඇතුළත් වීමේ කෝටා සහ සාධාරණ නවාතැන් (උදා: විභාග විෂයයන් අඩු කිරීම, හෝ පරීක්ෂණවලදී කන්ප් සඳහා ෆ්ලර් ගතා වැනි කියවීමේ ආධාරක) ඇතුළු විවිධ සලකා බැලීම් ඉදිරිපත් කරයි*. වැඩිදුර තොරතුරු සඳහා කරුණාකර ඔබේ දරුවාගේ පාසල් ගුරුවරයා සම්බන්ධ කිරීම් අමතන්න.

**Koto-gakko nyugakusha-senbatsuto ni okeru hairyoto ni tsuite (උසස් පාසල් සිසුන් ඇතුළත් වීම් තෝරා ගැනීමේදී නවාතැන් සහ අනෙකුත් සලකා බැලීම්) 2024 ජුනි 25 (දැනුම්දීම අංක 779, 2024, ප්‍රාථමික සහ ද්විතීයික අධ්‍යාපන කාර්යාංශය, MEXT).*

– සමත් වීමෙන් පසු උසස් පාසල වෙතින් –

සමත් වීමෙන් පසු උසස් පාසලෙන්, සිසුන්ට විශ්ව විද්‍යාලයට හෝ වෘත්තීය පාසලට යාමට හෝ ශ්‍රම බලකායට ඇතුළත් වීමට හැකිය. දරුවාගේ අභිලාෂයන්ට සහ ආවේනික චරිතය අනුව තීරණය කළ යුතුය. උසස් අධ්‍යාපනය හැදෑරීම ඉලක්කය නම්, සමත් වීමෙන් පසු, වැඩිදුර අධ්‍යාපනය හෝ රැකියාවක් ගැන කල්තියා කල්පනා කිරීමද වැදගත් වේ.

ඉඟි: විශේෂ අවශ්‍යතා අධ්‍යාපනය (පහත බලන්න)

පහත රූපයේ දැක්වෙන පරිදි, විවිධ පන්ති සහ පාසල් විවිධ ආබාධ සහිත දරුවන් සඳහා සකස් කර ඇති අධ්‍යාපනය ලබා දෙයි. තම දරුවාගේ අවශ්‍යතාවලට වඩාත් ගැලපෙන පන්තිය හෝ පාසල තෝරා ගැනීමට ඔබේ දරුවා සහ ගුරුවරයා සමඟ සැලකිල්ලෙන් සාකච්ඡා කරන්න.

ඉඟි: විශේෂ අවශ්‍යතා අධ්‍යාපන මාර්ගෝපදේශ සිතියම

ප්‍රාථමික සහ කැනිෂ්ට් උසස් පාසල්

නීතිපතා පන්ති

විශේෂ අවශ්‍යතා ඇති දරුවන්ට කණ්ඩායම්, ප්‍රධාන ධාරාවේ සැකසුමක නවාතැන් සහ සහාය ලැබේ.

බැහැරට කැඳවීම් උපදෙස් (සම්පත් කාමර වැඩසටහන)

සිසුන් බොහෝ දුරට නීතිපතා පන්ති වලට පැමිණෙන අතර අධ්‍යයනයේ සහ දෛනික ජීවිතයේ අභියෝගවලට මුහුණ දීම සඳහා, පුද්ගලිකව සිදු කරන ලබන සහායන් පිණිස සතියකට හෝ මසකට කිහිප වතාවක් වෙනම කාමරයකට කැඳවීම් කරනු ලබයි.

විශේෂ අවශ්‍යතා ඇති දරුවන් සඳහා විශේෂ පන්ති

විශේෂ අවශ්‍යතා ඇති දරුවන් සිටින විශේෂ පන්ති, පන්ති වශයෙන් ගත් කල ප්‍රමාණයෙන් කුඩා වන අතර, ආබාධිත වර්ග පදනම මත වර්ග හතකට වර්ගීකරණය කර ඇත: බුද්ධිමය ආබාධ, ශාරීරික ආබාධ, සෞඛ්‍ය දුර්වලතා, අඩු පෙනීම, ශ්‍රවණාබාධ, කථන සහ භාෂා ආබාධ, ඔටිසම් සහ චිත්තවේගීතා ආබාධ/දුෂ්කරතා. පාසල් අතර පන්ති වර්ග සහ සංඛ්‍යාවේ වෙනස් වේ.

සටහන: සම්පත් කාමර වැඩසටහන් හෝ විශේෂ අවශ්‍යතා ඇති දරුවන් සමඟ සිදු කරනු ලබන විශේෂ පන්ති සෑම පාසලකම නොමැත.

විශේෂ අවශ්‍යතා සහිත අධ්‍යාපන පාසල්

මේවා දෘශ්‍යාබාධිත, ශ්‍රවණාබාධිත, ශාරීරික ආබාධ, සෞඛ්‍ය ආබාධ හෝ බුද්ධිමය ආබාධ සහිත දරුවන් සඳහා වන පාසල් වේ. බුද්ධිමය ආබාධ සඳහා වන පාසල්, ඔටිසම් වර්ණාවලී ආබාධ සහිත සහ සහසම්බන්ධ බුද්ධිමය ආබාධ ඇති දරුවන් ද නවාතැන් ගනී. මෙම පාසල් පන්ති ප්‍රමාණයෙන් කුඩා වන අතර, එක් එක් ආබාධිතයන්ගේ අවශ්‍යතා සපුරාලීම සඳහා නිර්මාණය කර ඇති විෂයමාලා සපයනු ලැබේ. සමත් වීමෙන් පසුව, ඔවුන්ගේ උසස් පාසල් වල පාඨමාලා මඟින් පසු සමාජීය හා වෘත්තීය ජීවිතය සඳහා සිසුන් සුදානම් කරන ක්‍රියාකාරකම් සපයනු ලබයි.

කැනිෂ්ට් උසස් පාසලෙන් පසු (උසස් පාසල් සහ අනෙකුත් මාර්ග)

උසස් පාසල් තමා සහ තම දරුවා සමඟ සාකච්ඡා කිරීමෙන් අනතුරුව පන්ති සහ නීතිපතා විභාග පරීක්ෂණ සඳහා නවාතැන් සහ සහාය ලබා දෙයි. සමහර පාසල් විශේෂ උපදෙස් සඳහා සම්පත් කාමර ලබා දෙයි.

විශ්ව විද්‍යාල, වෘත්තීය පාසල් සහ වෙනත් මාර්ග

මෙම පාසල් ආබාධ සහිත සිසුන්ට සහාය වීමට සහ ඔවුන්ගේ පාසල් ජීවිතය සම්බන්ධයෙන් උපදේශන ලබා දීමේ සේවා සපයයි.

සිසුන්ට පන්ති සහ විභාග සඳහා නවාතැන් පහසුකම් මෙන්ම ඔවුන්ගේ පාසල් ජීවිතය පිළිබඳ ඕනෑම ගැටළුවක් පිළිබඳව උපදෙස් ලබා ගත හැකිය.

*උදාහරණ ලෙස විශ්වවිද්‍යාල පරිශ්‍රය තුළම සෞඛ්‍ය සේවා මධ්‍යස්ථාන, ශිෂ්‍ය උපදේශන කාමර සහ ආබාධ සහිත සිසුන් සඳහා වන උපකාරක මධ්‍යස්ථාන ඇතුළත් වේ.

අනෙකුත් උපදේශන සංවිධාන

● අධ්‍යාපනික උපදේශන සංවිධාන

මෙම සංවිධාන අධ්‍යාපනික ගැටළු පිළිබඳව උපදේශන සපයනු ලබයි. උදාහරණ ලෙස ගතහොත්, ප්‍රාන්තීය විශේෂ අවශ්‍යතා සහිත අධ්‍යාපන මධ්‍යස්ථාන සහ පළාත් පාලන ආයතනවල අධ්‍යාපන උපදේශන කාමර ඇතුළත් වේ. උපදේශනය නොමිලේ සිදු වේ.

● ළමා සහ පවුල් සහාය මධ්‍යස්ථාන

සෑම පළාත් පාලන කාර්යාලයකම වෙනම අංශයක් (ළමා සහ පවුල් ආධාර මධ්‍යස්ථානයක්) ඇති අතර, එහිදී පවුල්, පදිංචිකරුවන්ට මෙන්ම ළමයින්ට අදාළ ගැටළු රාශියක් පිළිබඳව උපදෙස් ලබා ගත හැකිය. උපදේශනය නොමිලේ සිදු වේ.

● ළමා මාර්ගෝපදේශ මධ්‍යස්ථාන

ළමා මාර්ගෝපදේශ මධ්‍යස්ථාන, පළාත් පාලන ආයතන සමඟ සහයෝගයෙන් සහ කාර්ය භාරය බෙදාගැනීම් කරන අතර, වයස අවුරුදු 18 ට අඩු දරුවන්ට සහ ඔවුන්ගේ භාරකරුවන්ට සහාය ලබා දෙයි. ඔවුන් ආබාධ (උදා: ශාරීරික ආබාධ, භාෂා ප්‍රමාදය සහ ගොත ගැසීම, බුද්ධිමය ආබාධ, ඔටිසම් වර්ණාවලී ආබාධ සහ විශේෂිත ඉගෙනුම් ආබාධ) සහ දරුවන් ඇති දැඩි කිරීම් සම්බන්ධයෙන් පැන නගින ගැටළු (උදා: දරුවාගේ ජීවන රටා පුරුදු සහ හැසිරීම්, එනම්, නොසන්සුන්තාවය, ලැජ්ජාව, නිවසේදී ප්‍රචණ්ඩකාරී හැසිරීම්, පාසල් ප්‍රතික්ෂේප කිරීම, අක්‍රමවත් නිදි රටා සහ නිවසින් පලා යාම වැනි දරුවාගේ ජීවන රටා පුරුදු සහ හැසිරීම්) පිළිබඳ උපදේශන සපයයි. උපදේශනය නොමිලේ සිදු වේ.

● බාල වයස්කාර සහාය මධ්‍යස්ථාන

බාල වයස්කාර උපකාරක මධ්‍යස්ථාන මගින් ළමයින්ට (ඕනෑම වයසක), පවුල්වලට, පාසල් ගුරුවරුන්ට සහ දරුවන්ට සහාය දක්වන පුද්ගලයින්ට උපදේශන සේවා සපයනු ලැබේ. මාතෘකා අතරට වැරදි, දෙමාපිය-ළමා සබඳතා, රැකියා ස්ථානයේ හෝ පාසල් ගැටළු සහ මිත්‍රත්ව ගැටළු ඇතුළත් වේ. ළමයින්ට අමතරව වැඩිහිටියන් පිළිබඳවද ඔබට උපදෙස් ලබා ගත හැකිය. උපදේශන රහසිගත වන අතර නොමිලයේ ලබා දෙනු ඇත. ප්‍රාන්ත අගනගර ඇතුළුව ජපානය පුරා බාල වයස්කාර ආධාරක මධ්‍යස්ථාන 52 ක් ඇත. ඔබට ආසන්නතම බාල වයස්කාර සහාය මධ්‍යස්ථානය දැන ගැනීමට රටපුරා ඇති උපදේශන අංකය (0570-085-085) අමතන්න.

● උපදේශන සේවා තොරතුරු (ළමා සහ පවුල් ඒජන්සිය)

විවිධ අභියෝග සහ ගැටළු ඇති දරුවන් සඳහා සහ දරුවන් ඇති දැඩි කරන පුද්ගලයින් සඳහා මෙම වෙබ් අඩවිය මගින් උපදේශන සේවා පිළිබඳ තොරතුරු සපයනු ලබයි. සමහර සේවාවන් වෙත දරුවන් විසින් කරනු ලබන SOS ඉල්ලීම් (උදව් ඉල්ලීමක්) වලට ප්‍රතිචාර දැක්වීමට හැකිය. උපදේශනය නොමිලේ සිදු වේ.

<https://www.cfa.go.jp/children-inquiries> (ජපන් භාෂාවෙන්)



කාර්ය පිළිබඳ උපදේශනය

● හෙලෝ වර්ක් ආයතනය (පොදු රැකියා ආරක්ෂක කාර්යාල)

හෙලෝ වර්ක් ආයතනය රැකියා සොයන පුද්ගලයින්ගේ අභියෝගවලට ගැලපෙන පරිදි නොමිලේ රැකියා උපදේශන සහ සහාය සේවා සපයනු ලබයි. මෙම සේවාවන්ට ඇතුළත් වනු ලබන්නේ:

- අයදුම්පත් ලේඛන සහ සම්මුඛ පරීක්ෂණ පුහුණු සැසි පිළිබඳ උපදෙස්
- වෘත්තීය කුසලතා වැඩි දියුණු කිරීම සඳහා වෘත්තීය පුහුණු පාඨමාලා
- වෘත්තීය මාර්ගෝපදේශනය සහ වෘත්තීය කුසලතා වර්ධනය
- රැකියා සෙවීම සඳහා උපකාරී වන සම්මන්ත්‍රණ

හෙලෝ වර්ක් ආයතනයන්හි රැකියා සොයන්නන් සඳහා වෘත්තීය උපදේශන අංශයක් සහ විශේෂ සහාය අවශ්‍ය අය සඳහා විශේෂිත සහාය අංශයක් ඇත.

වැඩිදුර තොරතුරු සඳහා පහත සබැඳියෙන් සෙෂබ්‍ර, කම්කරු හා සුභසාධන අමාත්‍යාංශයේ වෙබ් අඩවියට පිවිසෙන්න.

<හෙලෝ වර්ක් ආයතන පරිවර්තන සේවා සහිත කාර්යාල>

<https://www.mhlw.go.jp/content/000673003.pdf>

<https://www.mhlw.go.jp/content/000592865.pdf>

https://www.mhlw.go.jp/stf/newpage_27019.html



● ආබාධ සහිත පුද්ගලයින් සඳහා වූ ප්‍රාදේශීය වෘත්තීය පුහුණු මධ්‍යස්ථාන

මෙම මධ්‍යස්ථානය විසින් ආබාධ සහිත පුද්ගලයින්ට රැකියා උපදේශන (වෘත්තීය උපදේශන) ලබා දෙයි. හෙලෝ වර්ක් ආයතන කාර්යාල සහයෝගයෙන් සිදු කරනු ලබන ඔවුන්ගේ සේවාවන් අතර, රැකියා උපදේශනය, වෘත්තීය කුසලතා තක්සේරු කිරීම්, පෙර හා පසු රැකියා ස්ථාපනය කර දාරණය කර ගැනීම සඳහා වන සහාය ඇතුළත් වේ. ඔවුන් එක් එක් පුද්ගලයා සඳහා නිර්මාණය කර ඇති අඛණ්ඩ සහාය ලබා දීම සිදු කිරීම කරනු ලබයි. මෙම සේවාවන් වෙත ප්‍රවේශ වීම සඳහා, දුරකථනයෙන් හෝ ෆැක්ස් මගින් ඔවුන් සම්බන්ධ කිරීම් අමතන්න. උපදේශනය නොමිලේ.

<ආබාධ සහිත පුද්ගලයින් සඳහා වන ප්‍රාදේශීය වෘත්තීය මධ්‍යස්ථාන ලැයිස්තුව>

<https://www.jeed.go.jp/english/locations/index.html>

<https://www.jeed.go.jp/location/chiiki/index.html> (ජපන් භාෂාවෙන්)



● ආබාධ සහිත පුද්ගලයින් සඳහා වන වෘත්තීය-ජීවිත ආධාරක මධ්‍යස්ථාන

මෙම මධ්‍යස්ථානය පුළුල් පරාසයකින් ආබාධ සහිත පුද්ගලයින් සඳහා උපදේශන සේවා සපයන අතර, ජීවිතය (උදා: සෞඛ්‍ය කළමනාකරණය සහ මූල්‍ය කළමනාකරණය), රැකියා සෙවීම සහ රැකියාව ඇතුළු කරුණු ආවරණය වේ. උපදේශනය නොමිලේ සිදු වේ.

<ආබාධ සහිත පුද්ගලයින් සඳහා වන වෘත්තීය-ජීවිත ආධාරක මධ්‍යස්ථාන ලැයිස්තුව (ජපන් භාෂාවෙන්)>

http://www.mhlw.go.jp/stf/newpage_18012.html



ප්‍රජා සම්පත්

ඔබේ ප්‍රාදේශීයයේ උපදේශන සංවිධාන පිළිබඳ සටහන් මෙතැනින් ලබා ගන්න.

සංවිධානය	අපේක්ෂිත උපදේශකයා	විවෘත වේලාවන්	දුරකථන	පරිවර්තක
	අදාළ උපදේශන ක්ෂේත්‍ර			
(උදාහරණය) ABC නගර XYZ මධ්‍යස්ථානය	වයස අවුරුදු 18 ට අඩු දරුවන් සහ දෙමාපියන්	සඳුදා-සිකුරාදා, පෙ.ව. 9:00-ප.ව. 5:00. රජයේ නිවාඩු දිනවල වසා තබනු ඇත.	(04) 000-000	△ අර්ධ වශයෙන් ලබා ගැනීමේ හැකියාව (ඉංග්‍රීසි, ප්‍රංශ)
	උදා: ළමා සංවර්ධනය, සංවර්ධන තක්සේරු කිරීම්, ගර්භනීත්වය, දරු ප්‍රසූතිය, දෙමාපියන් රැකබලා ගැනීම			

4. වෛද්‍යවරයෙකු මුණ ගැසීම

විකාශණ ආබාධ පිළිබඳ කනස්සල්ල මතු වූ විට, ඔබට, මෙම දේවල් කෙසේ ඉදිරියට යනවාද කියා බලා සිටිය යුතුද නැතිනම් විශේෂිත වෛද්‍ය ආයතනයකට යා යුතුද යන්න කල්පනා කළ හැකිය. පුද්ගලයා දැනටමත් තම වෛද්‍ය සහ වර්ධන ඉතිහාසයන් පිළිබඳව හුරුපුරුදු වෛද්‍යවරයෙකු වෙත නීතිපතා හමුවීමට යන්නේ නම්, විශේෂිත වෛද්‍ය ආයතනයකට යා යුතුද යන්න පිළිබඳව පළමුව වෛද්‍යවරයාගෙන් උපදේශණ ලබා ගන්න.

රෝහල්

විකාශණ ආබාධ වෛද්‍ය නිර්ණය කරනු ලබන්නේ විශේෂිත වෛද්‍යවරුන් විසිනි. කනිෂ්ඨ උසස් පාසල් වයස දක්වා ළමුන් සාමාන්‍යයෙන් ළමා රෝග විශේෂඥ වෛද්‍යවරයකු, ළමා ස්නායු විශේෂඥයකු හෝ ළමා මනෝවිකිත්සකවරයකු හමුවීම සිදු කරනු ලබයි. කනිෂ්ඨ උසස් පාසල් වයසට වඩා ඉහළ දරුවන් සාමාන්‍යයෙන් මනෝ වෛද්‍යවරයකු හමුවීම සිදු කරනු ලබයි. ඔබට වෛද්‍යවරයකු හමුවීමට අවශ්‍ය නම්, එය වඩාත් යහපත් අදහසක් වනුයේ:

- ✓ විකාශණ ආබාධ සඳහා වූ විශේෂඥ වෛද්‍යවරුන් සිටින රෝහලක් සෙවීම වේ. ඒ සම්බන්ධයෙන් තමාට තම ප්‍රාදේශයේ මහජන සෞඛ්‍ය හෙදියන්ගෙන් හෝ විකාශණ ආබාධ සහිත පුද්ගලයින්පිණිස වන උපකාරක මධ්‍යස්ථානයෙන් විමසිය හැකිය. (බොහෝ රෝහල්, හමුවීමක් සඳහා වේලාවක් වෙන් කර ගැනීමේ ක්‍රියාවලිය අවශ්‍ය බව සලකන්න.)
- ✓ පළමු වෛද්‍යවරයා හමුවීමට යන විට, තම දරුවාගේ සෞඛ්‍ය රක්ෂණ කාඩ්පත සහ සන්නිවේදන ඇති නම්, මාතෘ හා ළමා සෞඛ්‍ය අත්පොත රැගෙන එන්න.
- ✓ සාකච්ඡා කිරීමට ඇති ගැටළු මාතෘකා, ඔබේ දරුවා නිවසේ, පාසලේ හෝ රැකියා ස්ථානයේ සිටින ආකාරය පිළිබඳ අදාළ නිරීක්ෂණ වෛද්‍යවරයා සමඟ බෙදා ගැනීමට සමාලෝචනය කර ලියා තබන්න.

<පූර්ව සටහන් කොට තැබිය යුතු දේවල්>

- බාල කාලයේ දරුවා කුමණ අයුරු වීද
- පළමු වරට උත්සුකයට පත් වූ කරුණ කුමක්ද
- වර්ථමාන උත්සුකවීම සහ ගැටළු
- එසේම, තොරතුරු සඳහා ගත හැකි ඕනෑම දෙයක් (උදා: අධ්‍යයන සාධන වාර්තා, තම දරුවා පාසලේදී ලියූ රචනා, මුල් ළමාවියේ වීඩියෝ) සහ බුද්ධි පරීක්ෂණ ඇතුළු මනෝවිද්‍යාත්මක තක්සේරුකරණ ප්‍රතිඵල රැගෙන එන්න.



ඇගයුම් සහ පුද්ගල ප්‍රතිකාර

අවශ්‍යතාවය අනුව, දරුවාට රෝහල් විශේෂිත කාර්ය මණ්ඩලයක් විසින් තක්සේරු කිරීමක් හෝ/පෞද්ගලික ප්‍රතිකාර සිදු කිරීම කළ හැකිය. තක්සේරු කිරීමවලට බුද්ධි පරීක්ෂණ, සංවර්ධන පරීක්ෂණ, ශ්‍රවණ පරීක්ෂණ සහ විද්‍යුත් එන්සෙෆලෝග්‍රැෆි (මොළයේ තරංග වාර්තා කර විශ්ලේෂණය කිරීම සඳහා හිස්කබලට ඉලෙක්ට්‍රෝඩ සවි කිරීම) ඇතුළත් වේ. බුද්ධි පරීක්ෂණ මගින් බුද්ධි මට්ටම් සහ ලක්ෂණ තේරුම් ගැනීමට උපකාරී වන අතර, එය ආධාරක ක්‍රම තීරණය කිරීමේදී ප්‍රයෝජනවත් විය හැකිය; කෙසේ වෙතත්, ඒවායින්යින් විකාශණ ආබාධයන් හදුනා ගැනීමක් නොකෙරෙයි.

පෞද්ගලික ප්‍රතිකාර අතරට භෞත චිකිත්සාව, වෘත්තීය චිකිත්සාව, කථන-භාෂා-ශ්‍රවණ චිකිත්සාව සහ මනෝවිකිත්සාව ඇතුළත් වේ. මෙම ප්‍රතිකාර ක්‍රම පිළිබඳ විස්තර දරුවාගේ තත්ත්වය මත රඳා පවතී.

ඔබේ දරුවාට විකාශණ ආබාධයක් ඇති බව හඳුනාගතහොත්...

ඔබේ දරුවාට විකාශණ ආබාධයක් ඇති බව දැන ගැනීම ඉතා කනස්සල්ලට කරුණක් විය හැකිය. කෙසේ වෙතත්, පරිසරය සකස් කර ගැනීමෙන් සහ ඔවුන් සමඟ අන්තර්ක්‍රියා කිරීමෙන් ඔවුන්ගේ වර්ධන ප්‍රගතියට ධනාත්මක බලපෑමක් ඇති කළ හැකිය. **ඔවුන්ගේ අභියෝග සහ දුෂ්කරතා හඳුනා ගැනීමට අමතරව, ඔවුන්ගේ ශක්තීන් සහ ධනාත්මක ගුණාංග හඳුනා ගැනීම ද වැදගත් වේ.**

ඖෂධවල ප්‍රතිලාභ

අවශ්‍යතාවක් නිසා නම් වෛද්‍යවරයාට ඖෂධ නිර්දේශ කළ හැක. නිර්දේශිත ඖෂධවල ප්‍රතිලාභ මෙන්ම අතුරු ආබාධ විස්තරාත්මකව සාකච්ඡාවට ලක් කරන්න.

විකාශණ ආබාධවල පොදු රෝග ලක්ෂණ කිහිපයක් (උදා: නින්ද නොයාම, හදිසි කෙටි කෝපය සහ අධි ක්‍රියාකාරීත්වය) සමනය කිරීමට ඖෂධ උපකාර වනු ලබයි.

(නිතර භාවිතා කරන ඖෂධ)

- මධ්‍යම ස්නායු පද්ධතියේ උත්තේජක** අධි ක්‍රියාකාරීත්වය, නොසැලකිලිමත්කම අඩු කිරීමට උපකාරී වේ, සහ ADHD හි ආවේගශීලීත්වය
- කාංසාව නාශක ඖෂධ** කාංසාව සහ අනෙකුත් පීඩා කාරී හැඟීම් ලිහිල් කරනු ලබයි
- මනෝවිරෝධක ඖෂධ** දැඩි කැළඹීම් සහ මායාවන් ලිහිල් කරනු ලබයි
- අපස්මාර නාශක ඖෂධ** අපස්මාර රෝග පාලනයට සහය වීම කරනු ලබයි
- නිදි පෙති** සෞඛ්‍ය සම්පන්න නිද්‍රාවකට පුරුද්දක් ඇතිකරනු ලබයි

ඖෂධ මගින් රෝග ලක්ෂණ සමනය කිරීමෙන් ඔබේ දරුවාගේ ජීවන තත්ත්වය වැඩිදියුණු කළ හැකිය. නියමිත සංඛ්‍යාතය සහ මාත්‍රාව අනුගමනය කිරීමට වග බලා ගන්න.

- ✓ ඖෂධ පිළිබඳ ඕනෑම ප්‍රශ්නයක් හෝ අවධානය කිරීමක් වෛද්‍යවරයාගෙන් හෝ ඖෂධවේදියාගෙන් විමසන්න.
- ✓ තමාට තේරුම් ගැනීමට අපහැදිලි නම් හෝ වැඩිදුර පැහැදිලි කිරීමක් අවශ්‍ය නම්, වෛද්‍යවරයාගෙන් හෝ විශේෂිත කාර්ය මණ්ඩලයෙන් විමසීමට පසුබට නොවන්න.



5. සභාය සහ පද්ධති පිළිබඳව අධ්‍යයනය

විකාශණ ආබාධ සහිත පුද්ගලයින් සඳහා සභාය පිළිබඳ නියාමන පනත

විකාශණ ආබාධ සහිත පුද්ගලයින් සඳහා වන ජපන් ආධාර පනතේ අරමුණ වන්නේ (ඕනෑම වයසක) වර්ධන ආබාධ සහිත පුද්ගලයින්ට සහ ඔවුන්ගේ පවුල්වලට සභාය ලබා දීමයි. 2004 දී පිහිටුවන ලද මෙම පනත මගින් ආධාරක ක්‍රියාකාරකම් ප්‍රවර්ධනය කිරීම සිදු කර ඇත. 2016 දී කරන ලද සංශෝධනයෙන් පසුව, පනත ආධාරක පියවරයන් ශක්තිමත් කරනු ලැබීය.

මෙම නීතිය ජපන් තේවාසික පදිංචි සහතිකයක් ඇති ඕනෑම විදේශීය ජාතිකයින්ට ද අදාළ වේ.

ආබාධ සහිත පුද්ගලයින්ට අසාධාරණ ලෙස වෙනස් කම් කොට සැලකීම් කිරීම තුරන් කිරීමේ නියාමන පනත

ආබාධ සහිත පුද්ගලයින්ට අසාධාරණ ලෙස වෙනස් කම් කොට සැලකීම කිරීම තුරන් කිරීමේ පනත මගින් ආබාධ සහිත පුද්ගලයින්ව අසාධාරණ ලෙස වෙනස් කොට සැලකීම ඉවත් කිරීම සහ සාධාරණ නවාතැන් සහ පාරිසරික ගැලපීම් සැපයීම නියම කරයි. ආබාධ සහිත හෝ රහිත සියලුම පුද්ගලයින්ට ආරක්ෂිත හැඟීමකින් යුතුව එකට ජීවත් විය හැකි සමාජයක් සාක්ෂාත් කර ගැනීම මෙම පනතේ අරමුණයි.

විකාශණ ආබාධයක් හේතුවෙන් තමාට හෝ තම දරුවාට අසාධාරණ ලෙස වෙනස් කොට සැලකීම කිරීමක් සිදු වී ඇති බවක් හැඟේ නම්, ඔබේ පළාත් පාලන කාර්යාලයේ අදාළ කාර්යාලයෙන් (උදා: ආබාධ සහිත පුද්ගලයින් සඳහා වන සුභසාධන අංශයෙන්) උපදේශණ ව්‍යවස්ථාපිතය. ජපන් තේවාසික පදිංචි සහතිකයක් සහිත ඕනෑම විදේශීය ජාතිකයින් සඳහා එය විවෘතයි.

සටහන: සාධාරණ නවාතැන් පහසුකම් සැපයීම

ආබාධ නොමැති පුද්ගලයින්ට තම සමාජ ජීවිතය තුළ උපකරණ, සේවා හෝ පරිසරයන් භාවිතා කිරීමේදී අපහසුතාවයක් නොදැනෙන නමුත්, ආබාධ සහිත පුද්ගලයින්ට ඔවුන්ගේ ක්‍රියාකාරකම් සීමා කරන දුෂ්කරතාවන්ට මුහුණ දීමට සිදුවිය හැකිය. ඔවුන් උපකරණ හෝ පරිසරයන්ට ගැලපීම් ඉල්ලා සිටින විට, දුෂ්කරතා ඇති කරන විට, අතිරික්ත සම්පත්දායකත්වය අවශ්‍ය නොවන්නේ නම්, මෙම ගැලපීම් (සාධාරණ නවාතැන්) ලබා දිය යුතුය.

නිදසුනක් වශයෙන්, ශබ්දවලට සංවේදී වන ඔටිසම් වර්ණාවලී ආබාධයකින් පෙළෙන දරුවෙකුට ඤාණාකාරී පන්ති කාමරයක දිවා ආහාරය ගැනීමට වෙනස වීමක් කිරීමට සිදුවනු හැකිය. මෙම අවස්ථාවේදී, දරුවාට නිස්කලංක කාමරයක දිවා ආහාරය ගැනීමට අවකාශ ලැබෙනු ඇත.

ආබාධ සහිත පුද්ගලයින් සඳහා සහතික

ආබාධිත සහතිකය යනු පුද්ගලයාගේ ආබාධිතභාවය නිල වශයෙන් පිළිගන්නා පොත් පිංචක් (කාඩ්පතක්) වන අතර, ආබාධිතභාවයේ වාර්ගිකය සහ බැරැරුම්කම මත පදනම්ව විවිධ සුභසාධන සේවා සහ දීමනා සඳහා ප්‍රවේශ වීමක් සපයනු ලබයි. ජපන් තේවාසික පදිංචි සහතිකයක් සහිත ඕනෑම විදේශීය ජාතිකයකු ඇතුළු අයදුම්කරුවකුට සහතික නිකුත් කරනු ලබන්නේ පළාත් පාලන කාර්යාල මගිනි.

ප්‍රතිලාභ සඳහා උදාහරණ

- ✓ සුභසාධන සේවා ලබා ගැනීමේ සරල ක්‍රියා පටිපාටි
- ✓ දීමනා (ආබාධිත භාවයේ වාර්ගිකය සහ බැරැරුම්කමව අනුව මුදල තීරණය වේ)
- ✓ වෛද්‍ය ගාස්තුවෙන් කොටසක් ආපසු ගෙවීම
- ✓ බදු අඩු කිරීම්
- ✓ දුම්රිය, බස් සහ අභ්‍යන්තර ගුවන් ගමන් ගාස්තු සඳහා වට්ටම්
- ✓ අධි වේග මාර්ග අයකිරීම් ගාස්තු වට්ටම්
- ✓ සහ නවත් බොහෝ

ආබාධිතභාවයේ වාර්ගිකය සහ බැරැරුම්කම අනුව ලබා ගත හැකි සේවාවන් සහ සුදුසුකම් වෙනස් වේ. වැඩිදුර තොරතුරු සඳහා, ඔබගේ පළාත් පාලන කාර්යාලයේ සුභසාධන අංශය සම්බන්ධ කිරීම් අමතන්න.

ආබාධිත සහතික වර්ග තුනක් තිබේ: බුද්ධිමය ආබාධිත සහතිකය, මානසික ආබාධිත සහතිකය සහ ශාරීරික ආබාධිත සහතිකය ලෙසට.

● බුද්ධිමය ආබාධිත සහතිකය

සුදුසුකම් ලබන්නේ කවුරුන්ද

- බුද්ධිමය ආබාධ සහිත පුද්ගලයින්
- විකාශණ ආබාධ සහ බුද්ධිමය ආබාධ යන ද්විත්වයම ඇති පුද්ගලයින්

ඉල්ලුම් කළ යුතු ආකාරය

- ළමා මාර්ගෝපදේශක මධ්‍යස්ථානයකදී ආබාධිත භාවයේ බැරැරුම්කම තීරණය කිරීම සඳහා තක්සේරු කිරීම් සිදු කරන්න.
(වයස අවුරුදු 18 හෝ ඊට වැඩි අය සඳහා, බුද්ධිමය ආබාධ සහිත පුද්ගලයින් සඳහා වන ප්‍රතිසාධන උපදේශන කාර්යාලයකදී තක්සේරු කිරීම් කරනු ලැබේ.)

සටහන: කෙනෙකුගේ බුද්ධිමය ආබාධයේ බැරැරුම්කම කාලයත් සමඟ වෙනස් විය හැකි බැවින්, එක් එක් ප්‍රාන්තය විසින් නිශ්චිතව දක්වා ඇති කාල පරතරයන්හිදී නැවත තක්සේරු කිරීමක් අවශ්‍ය වේ.

● මානසික ආබාධිත සහතිකය

සුදුසුකම් ලබන්නේ කවුරුන්ද

- මානසික ආබාධයක් හේතුවෙන් ජීවනෝපාය සහාය අවශ්‍ය පුද්ගලයින්ආදී ලෙස
 - ✧ විකාශණ ආබාධ
 - ✧ මනෝභාවයේ ආබාධ (උදා: මානසික විෂාදය හෝ ද්විධ්‍රැව (අසාමාන්‍ය ලෙස ඉහළ ගිය මනෝභාවයක් සහ මානසික අවපීඩනය) අක්‍රමිකතාව)
 - ✧ හින්තෝන්මාදය (මොළයේ මානසික ආබාධයක් වන අතර එය යථාර්ථය සමඟ සම්බන්ධතාවය තාවකාලිකව නැතිවීම සිදු කරන රෝගයකි)
 - ✧ අපස්මාරය
 - ✧ මත්ද්‍රව්‍යවලට ඇබ්බැහි වීම
 - ✧ මොළයේ ක්‍රියාකාරීත්වය ඉහළ යාම
 - ✧ වෙනත් මානසික ආබාධ (උදා: ආතතිය ආශ්‍රිත ආබාධ)

ඉල්ලුම් කළ යුතු ආකාරය

- පළාත් පාලන සුභසාධන කාර්යාලයෙන් අයදුම් කරන්න.
- පහත සඳහන් ලියකියවිලි සකස් කරන්න:
 - 1) අයදුම්පත්‍ර ලේඛනය (පළාත් පාලන කාර්යාලයෙන් ලබා ගත හැක)
 - 2) වෛද්‍ය සහතිකය (හෝ අදාළ නම් ආබාධිත විශ්‍රාම වැටුප් ලබන්නාගේ සහතිකයේ පිටපතක්)
 - 3) අයදුම්කරුගේ ඡායාරූපය

සටහන: සහතිකය සෑම වසර දෙකකට වරක් අලුත් කළ යුතුය. ඉදිරිපත් කරන්න යාවත්කාලීන කරන ලද සෑම අලුත් කිරීමකටම ලක් වූ වෛද්‍ය සහතිකය

6. දරුවා වෙනුවෙන් කිරීමට හැකි දේ කුමක්ද?

විකාශණ ආබාධ ඇති පුද්ගලයින්ට අබාධිත භාවයේ වාර්ගිකය සහ බැරෑරුම්කම, වයස සහ පෞරුෂය අනුව වෙනස් තත්වයන් ඇත.

විකාශණ ආබාධයකින් පෙළෙන පුද්ගලයින් මෙන්ම ඔවුන්ගේ පවුලේ සාමාජිකයන් සහ ඔවුන් වටා සිටින අනෙකුත් පුද්ගලයන් සමගින් කටයුතු කිරීමේදී මනක තබා ගත යුතු වැදගත් කරුණු කීපයක් මෙම කොටසින් පැහැදිලි කෙරේ. **මෙම යෝජනාවන්ද විකාශණ ආබාධ ඇති විදේශීය මූලයන් ඇති පුද්ගලයින්ට ද අදාළ වේ.**

✓ පුද්ගලයාට කළ හැකි දේ සඳහා ප්‍රශංසා කරන්න, ඔවුන් වෙත දොස් නැගීම නොකරන්න ඔවුන්ට කළ නොහැකි දේ සඳහා.

වෙනත් පුද්ගලයන්ට පහසුවෙන් කිරීමට හැකි කාර්යයන් සමඟ වෙනස් වීමක් සිදු කිරීමට විකාශණ ආබාධ ඇති පුද්ගලයින්ට සිදුවිය හැකිය. ඔවුන්ට කළ නොහැකි දේට දොස් පැවරීමෙන් වළකින්න. මග පෙන්වීම සිදු කරන විටක, පළමුව ඔවුන්ගේ ධනාත්මක ගුණාංග වර්ණනා කරන්න. ඉන්පසු ඔවුන්ට තේරෙන භාෂාව භාවිතා කරමින්, ඔවුන්ට වර්ධනය විය හැකි ආකාරය පිළිබඳ නිශ්චිත පැහැදිලි කිරීමක් සපයන්න.

✓ පැහැදිලි කිරීමේදී දෘශ්‍ය තොරතුරු භාවිතා කරන්න

විකාශණ ආබාධ ඇති සමහර පුද්ගලයින් වාචික පැහැදිලි කිරීම් වලට වඩා දෘශ්‍ය තොරතුරු හොඳින් සකසයි. උපදෙස් පැහැදිලි කිරීම සඳහා සරල භාෂාව මෙන්ම පින්තූර සහ චිත්‍ර භාවිතා කරන්න. මෙම ප්‍රවේශය ජපන් භාෂාව ඉගෙන ගැනීමට උදව් අවශ්‍ය දරුවන්ට ද ප්‍රයෝජනවත් විය හැකිය.



✓ පැහැදිලි කිරීම් සහ උපදෙස් නිශ්චිත, කෙටි සහ අනුක්‍රමික කරන්න

විකාශණ ආබාධ සහිත බොහෝ පුද්ගලයින් වෙත ශාරාංෂ භාෂාව තේරුම් ගැනීමට යුතුසුළු බවක් දක්නට නොමැත. ඔබ යමක් වාචිකව පැහැදිලි කරන විට, එය කෙටි, සංයුක්ත පියවරවලට කඩා ඒවා අනුපිළිවෙලින් ඉදිරිපත් කරන්න.

✓ ආරක්ෂිත පරිසරයක් නිර්මාණය කරන්න

විකාශණ ආබාධ සහිත බොහෝ පුද්ගලයින්ට ශබ්ද, වයනය, රස සහ සුවඳ සහ ආලෝකකාරණයට සංවේදීතාවයක් ඇත. අපහසුතාවයන් සමනය කිරීම සඳහා කරන ලද ගැලපීම්, ආරක්ෂිත පරිසරයක් නිර්මාණය කරයි.

✓ නියාමනයන් සරල ආකාරයකින් පැහැදිලිව පැහැදිලි කර දෙන්න

විකාශණ ආබාධ ඇති පුද්ගලයින් සමාජ නියාමන පිළිබඳව නොදැන සිටිය හැකිය. ඔවුන් නියාමන නොදන්නා විට, තේරුම් ගැනීමට පහසු භාෂාවක් සහ ධනාත්මක ප්‍රවේශයක් භාවිතා කරමින් එය පැහැදිලි කර දෙන්න. කළ යුතු දේ පිළිබඳ නිශ්චිත උපදෙස් දෙන්න. උදාහරණයක් ලෙස, “දුවන්න එපා!” යනුවෙන් ප්‍රකාශ කරනවා වෙනුවට, “අපි කොරිඩෝර්වේ ඇවිදින්න ඕනේ” කියලා කියන්න.

✓ අවධානය පවත්වා ගැනීමට උපකාරී වන පරිසරයක් නිර්මාණය කරන්න

විකාශණ ආබාධ ඇති සමහර පුද්ගලයින්ට දිගු වේලාවක් එක් දෙයකට අවධානය යොමු කිරීමට අපහසු වේ. කාර්යයන් කෙටියෙන් සහ කළමනාකරණය කළ හැකි ලෙස තබා ගන්න. ඔවුන්ට එකවර දේවල් දෙකක කාර්ය කිරීමේ අපහසුතා ද ඇති විය හැකිය. එක් එක් කාර්යයක් බැගින් ලබා දී, ඊළඟ කාර්යයට පිවිසෙන්න.

7. තොරතුරු එක් රැස් කිරීම

විකාශණ ආබාධ පිළිබඳ තොරතුරු

- **විකාශණ ආබාධ සහිත පුද්ගලයින් සඳහා තොරතුරු සහ සහාය මධ්‍යස්ථානය**

මෙම මධ්‍යස්ථානය විකාශණ ආබාධ පිළිබඳ පුළුල් පරාසයක යාවත්කාලීන, විශ්වාසදායකව විකාශණ ආබාධ, ලාක්ෂණික සහ සහාය දක්වන ආකාරය, සමාජ ආධාරක පද්ධති, ජපානයේ මුලපිරීම් සහ ගෝලීය ප්‍රවණතා ඇතුළුව මූලික තොරතුරු සපයයි.

<https://www.rehab.go.jp/ddis/> (ජපන් භාෂාවෙන්)



- **සංවර්ධන ආබාධිතතා නවී ද්වාරය**

විකාශණ ආබාධ සහිත පුද්ගලයින්, ඔවුන්ගේ පවුල් සහ ආධාරකරුවන් සහ රට පුරා විවිධ ආධාරක සංවිධානවල සේවය කරන අය සඳහා විශ්වාසදායක තොරතුරු සපයන ජාතික ද්වාරයකි.

මෙම වෙබ් අඩවිය සෞඛ්‍ය, කම්කරු සහ සුභසාධන අමාත්‍යාංශය සහ අධ්‍යාපන, සංස්කෘතික, ක්‍රීඩා, විද්‍යා හා තාක්ෂණ අමාත්‍යාංශය, ආබාධ සහිත පුද්ගලයින් සඳහා වූ ජාතික පුනරුත්ථාපන මධ්‍යස්ථානය (වර්ධන ආබාධ සහිත පුද්ගලයින් සඳහා තොරතුරු සහ සහාය මධ්‍යස්ථානය) සහ විශේෂ අවශ්‍යතා අධ්‍යාපන ජාතික ආයතනය (විකාශණ ආබාධ සහිත පුද්ගලයින් සඳහා වූ අධ්‍යාපන තොරතුරු මධ්‍යස්ථානය) සමඟ සහයෝගීව ක්‍රියාත්මක කරනු ලැබේ.

<https://hattatsu.go.jp/> (භාෂා ටැබ්ලයෙන් ඉංග්‍රීසි භාෂාවතෝරන්න)



- **විකාශණ ආබාධ සහිත පුද්ගලයින් සඳහා අධ්‍යාපන තොරතුරු මධ්‍යස්ථානය**

ඔවුන්ගේ වෙබ් අඩවිය විකාශණ ආබාධ සහිත දරුවන්ට සහාය වීම සහ ඉගැන්වීම සඳහා සම්පත් දායකත්වය, පර්යේෂණ, ඉගැන්වීම් ද්‍රව්‍ය සහ සහායක උපාංග සපයනු ලබයි. පාසල් ගුරුවරුන් විසින් පවත්වන පුහුණු සහ දේශන වීඩියෝ සහ ජාතික ප්‍රතිපත්ති සහ රෙගුලාසි පිළිබඳ තොරතුරු ද මෙහි අන්තර්ගත වේ.

http://icedd_new.nise.go.jp/ (ජපන් භාෂාවෙන්)



පාසල් අධ්‍යාපනය පිළිබඳ තොරතුරු

(අධ්‍යාපන, සංස්කෘතික, ක්‍රීඩා, විද්‍යා හා තාක්ෂණ අමාත්‍යාංශය; MEXT)

- **ආපසු ජපානයට පැමිණෙන පුද්ගලයන් සහ විදේශීය දරුවන් සඳහා අවශ්‍ය අධ්‍යාපන තොරතුරු**

විදේශයන්හි සිට ආපසු ජපානයට පැමිණි ජපන් සිසුන් මෙන්ම විදේශීය මූලයන් ඇති සිසුන් සඳහා තොරතුරු සපයන වෙබ් අඩවියකි.

http://www.mext.go.jp/a_menu/shotou/clarinet/003.htm (ජපන් භාෂාවෙන්)



- **කැස්ටා-නෙට්**

විදේශීය මූලයන් ඇති සිසුන් සඳහා අධ්‍යයන සහාය සඳහා තොරතුරු ද්වාරය.

<https://casta-net.mext.go.jp/> (ජපන් භාෂාවෙන්)



- **අධ්‍යාපනය සඳහා බහුභාෂා සහාය ව්‍යාපෘතිය (MUSE)**

විදේශීය මූලයන් ඇති දරුවන්ගේ පාසල් සහ නිවාස සම්බන්ධ කිරීම සඳහා බහුභාෂා ලේඛන ලිවීමේ සහාය වෙබ් අඩවියකි.

<https://data.casta-net.mext.go.jp/tagengo-gakko.jp/index.html>

(ජපන් භාෂාවෙන්)



දෛනික ජීවිතය සඳහා තොරතුරු

- **විදේශිකයන් සඳහා දෛනික ජීවිත සහාය ද්වාරය**

මෙම වෙබ් අඩවිය, දේශීය උපදේශන සංවිධාන පිළිබඳ තොරතුරු ඇතුළුව ජපානයේ ජීවිතයට ප්‍රයෝජනවත් තොරතුරු සපයනු ලබයි.

<http://www.moj.go.jp/isa/support/portal/index.html>

(භාෂා ටැබ්ලයෙහි ඉංග්‍රීසි තෝරන්න)



- **බහු සංස්කෘතික සහජීවන මෙවලම් පුස්තකාලය (ජාත්‍යන්තර සබඳතා සඳහා පළාත් පාලන ආයතන කවුන්සිලය; CLAIR)**

විදේශීය ජනතාවට සහ බහු සංස්කෘතික සහජීවනයට සහාය වීම සඳහා සම්පත් දායකත්වය සෙවීම සහ බාගත කිරීම සඳහා වන වෙබ් අඩවියකි.

https://www.clair.or.jp/j/multiculture/tool_library/index.html (ජපන් භාෂාවෙන්)



විදේශීය භාෂාවලින් උපදේශනය

විදේශීය තේවාසික පදිංචිකරුවන්ට විවිධ දුරකථන උපදේශන සේවා ලබා ගත හැකිය. විකාශණ ආබාධ පිළිබඳ උපදේශනය සඳහා විශේෂඥයින් නොවූවත්, ඔබට හෝ ඔබේ දරුවාට ඔබේ මව් භාෂාවෙන් වෛද්‍යවරයෙකු හමුවිය හැකි පරිවර්තන සේවා සහ වෛද්‍ය ආයතන පිළිබඳ උපදෙස් ලබා දීමට ඔවුන්ට හැකිය.

● AMDA ජාත්‍යන්තර වෛද්‍ය තොරතුරු මධ්‍යස්ථානය

මෙම දුරකථන තොරතුරු සහ උපදේශන සේවාව වෛද්‍ය සහ සුභසාධන පද්ධති මෙන්ම ඔබේ මව් භාෂාවෙන් වෛද්‍යවරයෙකු හමුවිය හැකි සංවිධාන පිළිබඳ තොරතුරු සපයයි.

ක්‍රියාකරු සරල, තේරුම් ගැනීමට පහසු ජපන් භාෂාව කතා කරයි.

ටෝකියෝ කාර්යාලය (සඳුදා, සිකුරාදා, 10:00 15:00)

දුරකථන: 03 6233 9266

<https://www.amdamedicalcenter.com/activities>



● විකාශණ ආබාධ සඳහා වෛද්‍ය ආයතන (අර්ථ නිරූපණ සේවා සහිත)

සමහර රෝහල් සහ උපදේශන සංවිධානවල විදේශීය භාෂා කතා කරන හෝ පරිවර්තන යෙදුමක් භාවිතා කරන කාර්ය මණ්ඩල සාමාජිකයින් සිටී. සමහර පළාත් පාලන ආයතන පරිවර්තක යැවීමේ සේවා සපයයි.

<https://hattatsu.go.jp/special/pamphlet-for-foreign-parents/>

(භාෂා ටැබ්ලයන් ඉංග්‍රීසි තෝරන්න)



ඉහත ලැයිස්තුගත කර නොමැති වෛද්‍ය ආයතන උපදේශන හෝ පරීක්ෂණ ලබා දිය හැක, එබැවින් ඔවුන්ගෙන්වෙන් වෙන් වශයෙන් විමසන්න.

● හොටෙරාසු (ජපාන නීති සහාය මධ්‍යස්ථානය)

හොටෙරාසු විසින් ජපන් නීති පද්ධතිය, නීතිඥ සංගම් සහ අනෙකුත් අදාළ සංවිධාන පිළිබඳ තොරතුරු විදේශීය භාෂාවලින් ලබා ගත හැකි බහුභාෂා තොරතුරු සේවාවක් පිරිනමනු ලබයි.

<https://www.houterasu.or.jp/site/foreign-nationals/>



පරිවර්තන යෙදුම

● VoiceTra (බහුභාෂා හඬ පරිවර්තන යෙදුම)

මෙය භාෂා 31ක් සඳහා ජපන් කථන පරිවර්තන යෙදුමකි (ජාතික තොරතුරු හා සන්නිවේදන තාක්ෂණ ආයතනය (NICT) විසින් සංවර්ධනය කරන ලදී.) නොමිලේ ලබා ගත හැකිය.

<https://voicetra.nict.go.jp/en/index.html>

සටහන: සමහර පරිවර්තන යෙදුම් නොමිලේ ලබා ගත හැකිය.

ඔබේ අවශ්‍යතාවලට වඩාත් සුදුසු එකක් සොයාගෙන භාවිතා කරන්න.



විදේශීය මූල්‍යයන් ඇති ළමුන් සහ තරුණ වැඩිහිටියන්
සහ ඔවුන්ගේ පවුල් සඳහා ලබා දෙන පොත් පිංච

කුමක් ක්‍රියාවක් කළ යුතු දැයි ඔබ තොදන්නා විටක

කලාපය	ජනවාරි 2026
කර්තෘ මණ්ඩල අධීක්ෂක	ඔසාමු තකහාෂි, අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩල සභාපති, ටොයොටා නාගරික සමාජ සුභසාධන සංස්ථාව
සංස්කාරක සහ නිෂ්පාදක	විකාශණ ආබාධ පිළිබඳ තොරතුරු විශ්ලේෂණ වැඩ කණ්ඩායම පිළිබඳ සමුළුව (විදේශීය මූල්‍යයන් සහිත සංවර්ධන ආබාධ සහිත දරුවන් සඳහා සහාය පිළිබඳ තොරතුරු සැපයීම)
ප්‍රකාශකයා	විකාශණ ආබාධ සහිත පුද්ගලයින් සඳහා තොරතුරු සහ සහාය මධ්‍යස්ථානය, සැලසුම් සහ තොරතුරු දෙපාර්තමේන්තුව, ආබාධ සහිත පුද්ගලයින් සඳහා වූ ජාතික පුනරුත්ථාපන මධ්‍යස්ථානය 4-1 Namiki, Tokorozawa-shi, Saitama 359-8555, ජපානය https://www.rehab.go.jp/ddis/

නිර්මාණය සහ නිදර්ශනය
නිර්මාණ සහයෝගීතාව

කු කුසුහාරා
සරල සන්නිවේදන සංගමය (සාමාන්‍ය සංස්ථාගත සංගමය)

මෙම පොත් පිංච නිර්මාණය සහ නිදර්ශන සඳහා අරමුදල් සැපයුම් සැපයීම:

සෞඛ්‍ය කම්කරු විද්‍යා රාජ්‍ය පරිපාලන පර්යේෂණ ව්‍යාපෘති ප්‍රදානය, *Shogaisha sogo hukushiho-no taisho hani-no kento-to shogai hukushi keikaku-no sakusei-ni muketa deta rikatsuyo-no shuho-no kakuritsu-ni kansuru kenkyu* (සඳහා පර්යේෂණ විෂය පථය පිළිබඳ, පර්යේෂණ සඳහා ආබාධ සහිත පුද්ගලයින් සහ ආබාධ සහිත පුද්ගලයින්ගේ සුභසාධනය සඳහා දත්ත භාවිතා කිරීම සඳහා ක්‍රමයක් ස්ථාපිත කිරීම ප්‍රාථමික පර්යේෂකයා: කුමකෝ ඉමහාෂි)



(මෙම පොත් පිංච භාවිතා කිරීම සඳහා මාර්ගෝපදේශය)

මෙම පොත් පිංච මුද්‍රණය කර බෙදා හැරීමට ඔබට නිදහස තිබේ. කෙසේ වෙතත්, විකාශණ ආබාධ සහිත පුද්ගලයින් සඳහා වන තොරතුරු සහ සහාය මධ්‍යස්ථානයේ අවසරයකින් තොරව ඔබට පොත් පිංච නවීරණය කළ නොහැක.

ප්‍රකාශක: විකාශණ ආබාධ සහිත පුද්ගලයින් සඳහා තොරතුරු සහ සහාය මධ්‍යස්ථානය, දෙපාර්තමේන්තුව සැලසුම් හා තොරතුරු දෙපාර්තමේන්තුව ආබාධ සහිත පුද්ගලයින් සඳහා වූ ජාතික පුනරුත්ථාපන මධ්‍යස්ථානය

<https://www.rehab.go.jp/ddis/>

